

# Quick Setup Guide

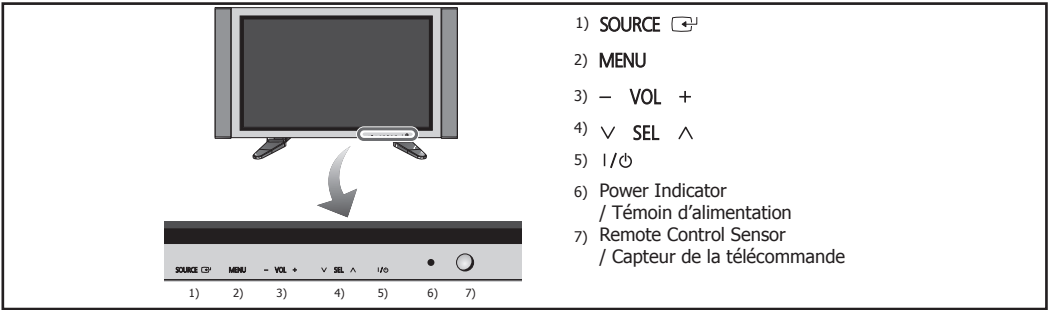
## Guide d'installation rapide



BN68-01627A-00

### Front of the PDP Display / Façade de l'écran à plasma

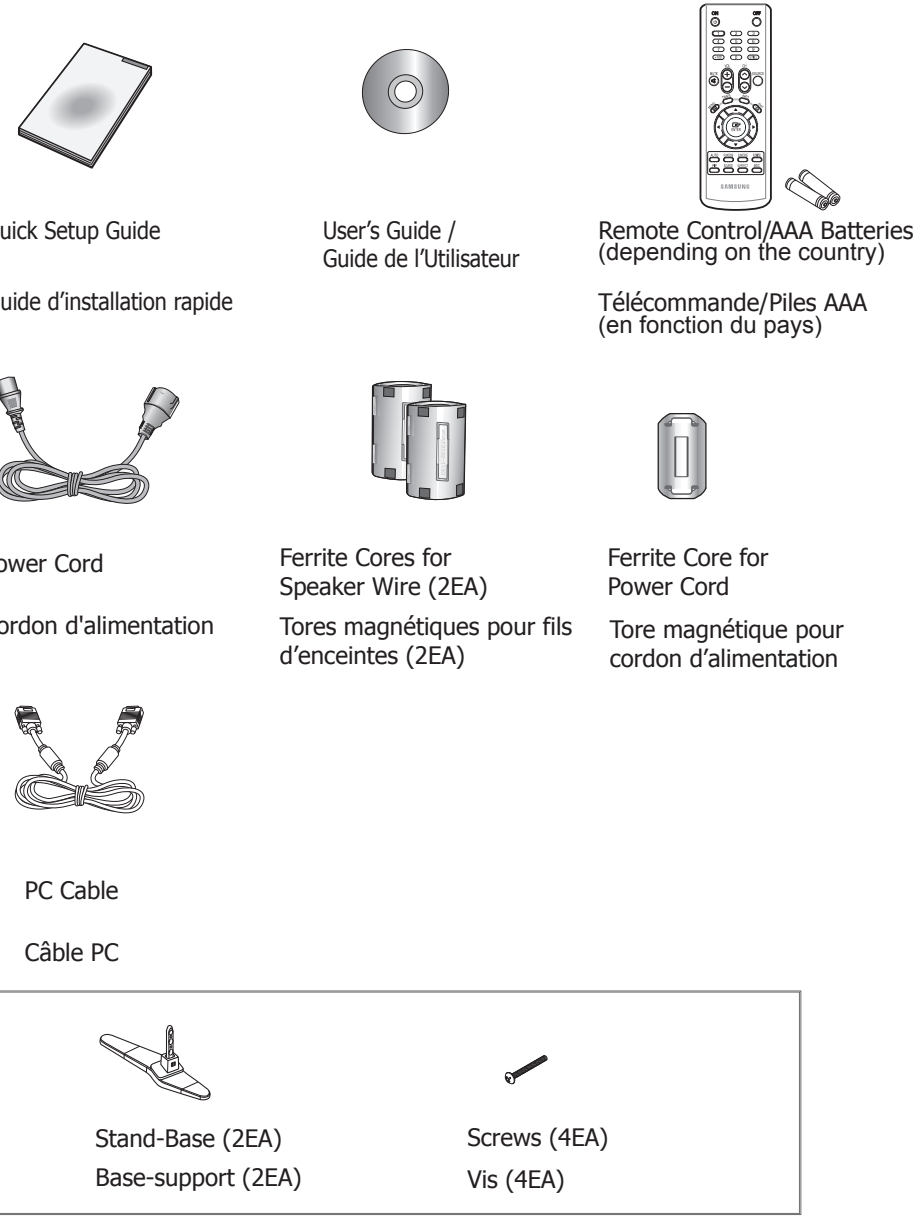
The actual configuration of your PDP Display may be different, depending on your model. La configuration réelle de votre écran à plasma peut varier en fonction du modèle.



- 1) SOURCE
- 2) MENU
- 3) - VOL +
- 4) V SEL ^
- 5) I/O
- 6) Power Indicator / Témoin d'alimentation
- 7) Remote Control Sensor / Capteur de la télécommande

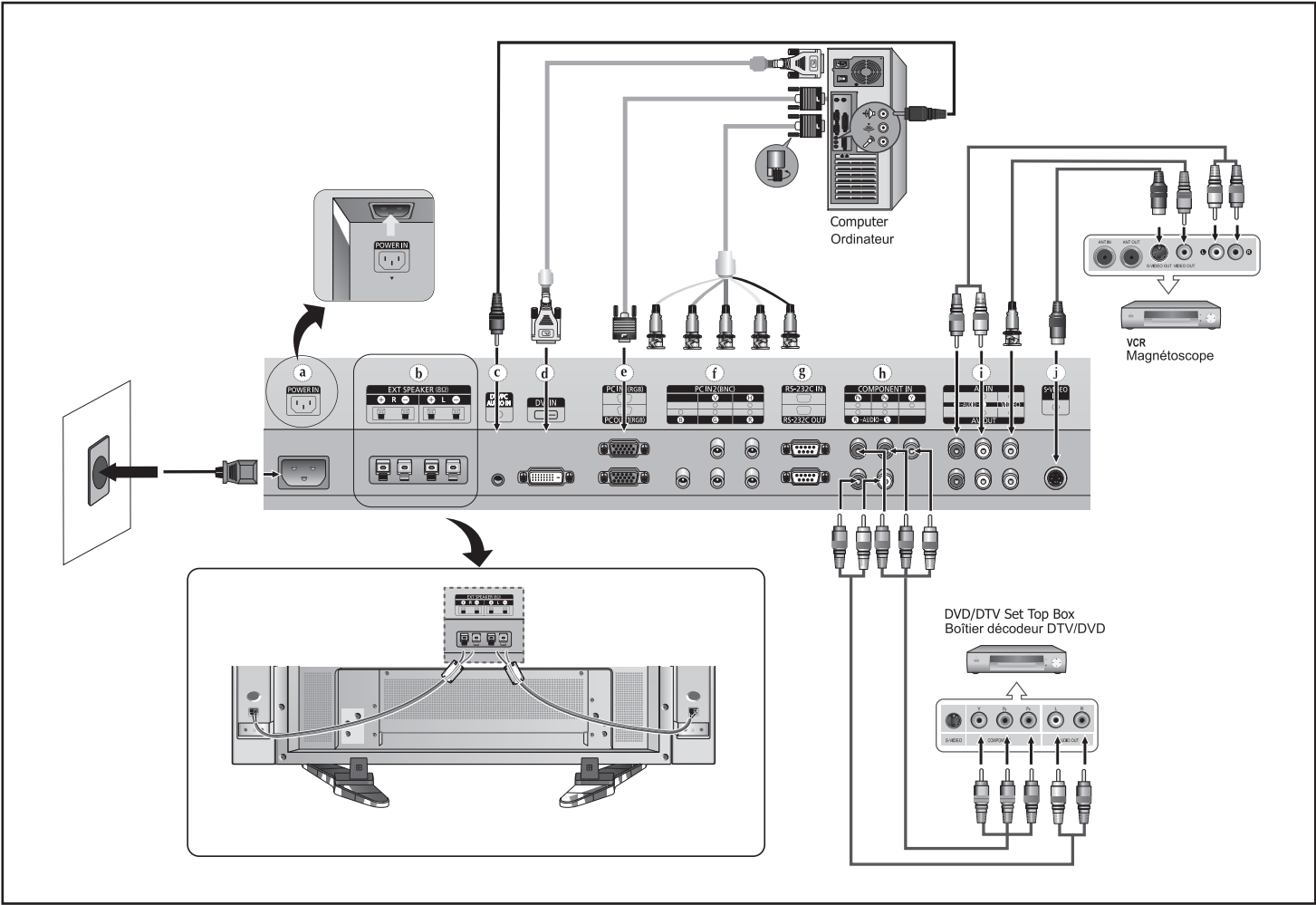
- 1) Select the external input source. Store your settings in the menu. When the Main menu is displayed on screen, the Main menu is not operated with source key.
- 2) Display the on-screen menu.
- 3) Adjust the volume. Adjust an option value respectively. (VOL + : Enter to the selected menu.)
- 4) Control the cursor in the menu.
- 5) Press to turn the PDP Display on and off.
- 6) Power Off; Black / Power On; Green
- 7) Aim the remote control towards this spot on the PDP Display.
- 1) Sélectionnez la source d'entrée externe. Permet de mémoriser vos réglages dans le menu. Lorsque le menu principal s'affiche à l'écran, il ne peut pas être utilisé à l'aide de la touche source.
- 2) Permet d'afficher le menu à l'écran.
- 3) Permet de régler le volume. Permet de régler respectivement la valeur d'une option. (VOL + : Permet d'entrer dans le menu sélectionné.)
- 4) Permet de commander le curseur dans le menu.
- 5) Pour allumer et éteindre l'écran à plasma.
- 6) Arrêt - Noir / Marche - Vert
- 7) Dirigez la télécommande vers ce spot de l'écran à plasma.
- 1) Drücken Sie diese Taste, um die externe. Signalquelle auszuwählen. Drücken Sie diese Taste, um die Einstellungen im Menü zu speichern. Das Hauptmenü kann nicht mit der Taste Source bedient werden, wenn das Hauptmenü auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- 2) Drücken Sie diese Taste, um das Bildschirmmenü anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke einzustellen. Drücken Sie diese Tasten, um Werte für Optionen einzustellen. (VOL + : Öffnet das ausgewählte Menü.)
- 4) Dient zum Steuern des Cursors im Menü.
- 5) Drücken Sie, um den Plasmabildschirm ein- bzw. ausschalten.
- 6) Aus: schwarz / Ein: grün
- 7) Zeigen Sie mit der Fernbedienung auf diesen Sensor am Plasmabildschirm.
- 1) Seleziona la sorgente di ingresso esterna. Memorizza le impostazioni nel menu. Quando è visualizzato, il menu principale non può essere azionato tramite il tasto Source.
- 2) Visualizza il menu a video.
- 3) Regola il volume. Regola il valore di un'opzione, rispettivamente. (VOL + : Consente di accedere al menu selezionato).
- 4) Controlla il cursore nel menu.
- 5) Premere per accendere e spegnere il Display PDP.
- 6) Alimentazione disattivata; Nero / Alimentazione attivata; Verde
- 7) Puntare il telecomando in direzione di questo punto sul Display PDP.

### Checking Parts / Vérification des pièces



- 1) Seleccionar a fonte de entrada externa. Guardar as definições do menu. Quando o menu principal aparece no ecrã, significa que não é controlado com a tecla Source.
- 2) Apresentar o menu no ecrã.
- 3) Regular o volume. Ajustar o valor de uma opção respectivamente. (VOL + : Entrar no menu seleccionado.)
- 4) Controlar o cursor no menu.
- 5) Carregar para ligar/desligar o Visor PDP.
- 6) Desligar; Preto / - Ligar; Verde
- 7) Aponte o telecomando para este ponto do monitor Visor PDP.
- 1) Выбор источника входного сигнала. сохранение настроек меню. При отображении на экране главного меню, управление меню клавишей источника не производится.
- 2) Отображение экранного меню.
- 3) регулировки громкости. Для настройки соответствующих значений параметров. (VOL + : для ввода выбранного меню.)
- 4) Для управления курсором меню
- 5) Используется для включения и выключения питания плазменной панели.
- 6) Питание отключено: Черный / Питание включено: Зеленый
- 7) Пульт дистанционного управления следует направлять на эту точку на плазменной панели.
- 1) Izaberite spoljni izvor ulaza. Sačuvajte postavke u meniju. Kada je glavni meni prikazan na ekranu, njime ne možete da rukujete pomoću dugmeta na izvoru.
- 2) Prikaz menija na ekranu.
- 3) Podesite jačinu zvuka. Podesite vrednost opcije. (VOL + : Unesite u izabrani meni.)
- 4) Kontrolišite kursor u meniju.
- 5) Pritisnite kod uključivanja i isključivanja PDP ekrana.
- 6) Napajanje je isključeno; crno / Napajanje je uključeno; zeleno
- 7) Upravite daljinski upravljač prema tom mestu na PDP ekranu.
- 1) Seleccionar la fuente de entrada externa. Almacenar los ajustes en el menú. Si aparece en pantalla el menú principal, éste puede controlarse con la tecla SOURCE.
- 2) Abrir el menú en pantalla.
- 3) Ajustar el volumen. Ajustar un valor de opción, respectivamente. (VOL + : se accede al menú seleccionado.)
- 4) Controlar el cursor en el menú.
- 5) Pulselo para encender o apagar la pantalla PDP.
- 6) Apagado: negro / Encendido: verde
- 7) Dirija el mando a distancia hacia este punto de la pantalla PDP.
- 1) Väljer extern ingångskälla. Lagra inställningarna i meny. När huvudmenyn visas på skärmen styrs den inte med källknappen.
- 2) Visa skärmmenyn.
- 3) Justera volymen. Justera ett värde. (VOL + : Gå till vald meny.)
- 4) Flytta markören i meny.
- 5) Tryck för att slå på och stänga av plasmabildskärmen.
- 6) Ström av; Svart / Ström på; Grön
- 7) Rikta fjärrkontrollen mot den här punkten på plasmabildskärmen.
- 1) 选择外部输入来源。储存您的菜单中的设置。
- 2) 显示屏菜单。
- 3) 调节音量。个别调节选项值。(VOL+ : 进入选定的菜单)
- 4) 控制菜单中的指针。
- 5) 按此按钮可打开和关闭PDP显示器。
- 6) 电源关闭; 黑色 / 电源打开; 绿色
- 7) 讲遥控器对准PDP显示器上的这个位置。
- 1) 選擇外部輸入訊號來源。在功能表中儲存您的設定。當螢幕上顯示主功能表時, 主功能表將無法使用訊號來源鍵操作。
- 2) 顯示螢幕功能表。
- 3) 調整音量。分別調整選項值。(VOL + : 進入選定功能表)
- 4) 控制功能表中的游標。
- 5) 按下此按鍵可開啟和關閉PDP顯示器。
- 6) 電源關閉(黑色) / 電源開啟(綠色)
- 7) 將遙控器對準PDP顯示器上的該點。
- 1) 외부 입력 모드를 선택합니다. 메뉴에서 설정값을 저장합니다. 메뉴가 표시되었을 때는 SOURCE버튼이 작동하지 않습니다.
- 2) 화면 메뉴를 표시합니다.
- 3) 음량을 조절합니다. 각 항목 값을 조절합니다. (VOL + : 선택 메뉴로 들어갑니다.)
- 4) 메뉴에서 커서를 이동합니다.
- 5) PDP 모니터를 켜거나 끌 때 사용합니다.
- 6) 전원 꺼짐 감정 / 전원 켜짐 녹색
- 7) 이 지점을 향해 리모컨을 작동합니다.

### Rear Panel / Panneau arrière



- a) Connect the supplied power cord.
- b) Connect external speakers.
- c) Connect to the audio output jack on your PC or DVI.
- d) Connect to the video output jack for device with DVI output.
- e) **PC IN1** : Connect to the video output jack on your PC.
- f) **PC OUT1** : Connect to the video input jack on external devices.
- f) Connect for RGB HV video signal input from the PC.
- g) **IN** : Used for the MDC function when connecting PC or RS-232C output of another PDP Display.
- OUT** : Used for the MDC function when connecting with RS-232C input of another PDP Display.
- h) Video (Y/PB/PR) and audio (L/R) inputs for component.
- i) **IN** : Video and audio inputs for external devices, such as a camcorder or VCR.
- OUT** : Outputs for external devices.
- j) Video input for external devices with an S-Video output, such as a camcorder or VCR.
- a) Ligue o cabo de alimentação fornecido.
- b) Ligar as colunas externas.
- c) Ligar à tomada de saída de áudio no PC ou DVI.
- d) Ligar à tomada de saída do vídeo para dispositivos com saída DVI.
- e) **PC IN1** : Ligue à tomada de saída de vídeo no PC.
- f) **PC OUT1** : Ligue à tomada de entrada de vídeo em dispositivos externos.
- f) Ligar à entrada de sinal de vídeo RGB HV do PC.
- g) **IN** : Utiliza-se para a função MDC quando se liga a saída PC ou RS-232C de outro Visor PDP.
- OUT** : Utiliza-se para a função MDC quando se liga à entrada RS-232C de outro Visor PDP.
- h) Entradas de vídeo (Y/PB/PR) e áudio (L/R) para componentes.
- i) **IN** : Entradas de vídeo e áudio para dispositivos externos como, por exemplo, uma câmara de vídeo ou um videogravador.
- OUT** : Saídas para dispositivos externos.
- j) Entradas de vídeo para dispositivos externos com uma saída S-Video como, por exemplo, uma câmara de vídeo ou um videogravador.
- a) Permet de raccorder le cordon d'alimentation fourni.
- b) Permet de raccorder des enceintes externes.
- c) Permet de raccorder la prise de sortie audio de votre PC ou DVI.
- d) Permet de raccorder la prise de sortie vidéo d'un périphérique équipé d'une sortie DVI.
- e) **PC IN1** : Permet de raccorder la prise de sortie vidéo de votre PC.
- f) **PC OUT1** : A connecter à la prise d'entrée vidéo de périphériques externes.
- f) A connecter pour une entrée de signal vidéo RGB HV depuis le PC.
- g) **IN** : Utilisée pour la fonction MDC lors du branchement d'un PC ou de la sortie RS-232C d'un autre écran à plasma.
- OUT** : Utilisée pour la fonction MDC lors du branchement de l'entrée RS-232C d'un autre écran à plasma.
- h) Entrées vidéo (Y/PB/PR) et audio (L/R) pour Composant.
- i) **IN** : Entrées audio et vidéo pour périphériques externes, tels qu'un caméscope ou un magnétoscope.
- OUT** : Sorties pour périphériques.
- j) Entrée vidéo pour périphériques externes avec sortie S-Vidéo, tels qu'un caméscope ou un magnétoscope.
- a) Zum Anschließen des mitgelieferten Netzkabels.
- b) Zum Anschließen von externen Lautsprechern.
- c) Zum Anschließen an den Audioausgang des PC oder DVI.
- d) Zum Anschließen von Geräten mit DVI-Ausgang.
- e) **PC IN1** : Zum Anschließen an den Videoeingang eines Computers.
- f) **PC OUT1** : Zum Anschließen an den Videoeingang von externen Geräten.
- f) A connecter pour une entrée de signal vidéo RGB HV-Videosignalquelle des PCs.
- g) **IN** : Wird für die MDC-Funktion verwendet, wenn ein PC- oder RS-232C-Ausgang eines anderen Plasmabildschirms angeschlossen wird.
- OUT** : Wird für die MDC-Funktion verwendet, wenn ein RS-232C-Eingang eines anderen Plasmabildschirms angeschlossen wird.
- h) Video- (Y/PB/PR) und Audioeingänge (L/R) für Komponentensignale.
- i) **IN** : Video- und Audioeingänge für externe Geräte wie z. B. Camcorder oder Videorecorder.
- OUT** : Ausgänge für externe Geräte.
- j) Videoeingänge für externe Geräte mit S-Video-Ausgang wie z. B. Camcorder oder Videorecorder.
- a) Collegare il cavo di alimentazione fornito in dotazione.
- b) Collegare gli altoparlanti esterni.
- c) Collegare al jack di uscita audio del PC o DVI.
- d) Collegare al jack di uscita video di un dispositivo con uscita DVI.
- e) **PC IN1** : Collegare al jack di uscita video del PC.
- f) **PC OUT1** : Collegare al jack di ingresso video dei dispositivi esterni.
- f) Collegare per l'ingresso del segnale video HV RGB dal PC.
- g) **IN** : Utilizzato per la funzione MDC, quando si collega l'uscita PC o RS-232C di un altro Display PDP.
- OUT** : Utilizzato per la funzione MDC, quando si collega l'ingresso RS-232C di un altro Display PDP.
- h) Ingressi video (Y/PB/PR) e audio (L/R) Component.
- i) **IN** : Ingressi video e audio di un dispositivo esterno, come ad esempio una videocamera o un videoregistratore.
- OUT** : Uscite per dispositivi esterni.
- j) Ingresso video per dispositivi esterni con uscita S-Video, quali camcorder o videoregistratori.
- a) Conectar el cable de alimentación suministrado.
- b) Conexión para los altavoces externos.
- c) Conectela a la toma de salida de audio del PC o DVI.
- d) Conexión para la salida de vídeo de un dispositivo que tenga salida DVI.
- e) **PC IN1** : Conexión para la salida de vídeo del PC.
- f) **PC OUT1** : Conexión para la entrada de vídeo de los dispositivos externos.
- f) Conectar para la entrada de la señal de vídeo RGB HV del PC.
- g) **IN** : se utiliza para la función MDC al conectar la salida del RS-232C o PC de otra pantalla PDP.
- OUT** : se utiliza para la función MDC al conectar la entrada del RS-232C de otra pantalla PDP.
- h) Entradas de vídeo (Y/PB/PR) y audio (L/R) para el componente.
- i) **IN** : Entradas de vídeo y audio para dispositivos externos, como una videocámara o un reproductor de vídeo.
- OUT** : Salidas para dispositivos externos.
- j) Entradas de vídeo para dispositivos externos con salida de S-Video, como una videocámara o un reproductor de vídeo.

- a) **POWER IN**
- b) **EXT SPEAKER (8Ω)**
- c) **DVI/PC AUDIO IN**
- d) **DVI IN**
- e) **PC IN1/PC OUT1**
- f) **PC IN2 (BNC)**
- g) **RS-232C**
- h) **COMPONENT IN**
- i) **AV (VIDEO/AUDIO L/R)**
- j) **S-VIDEO IN**

- a) Anslut den medföljande nätsladden.
- b) Ansluta externa högtalare.
- c) Anslut till audioutgången på PC:n eller DVI.
- d) Anslut till videoutgången på enheter med DVI-utgång.
- e) **PC IN1** : Anslut till videoutgången på datorn.
- f) **PC OUT1** : Anslut till videoutgången på externa enheter.
- f) Anslut för RGB HV-videosignal från PC:n.
- g) **IN** : Används för MDC-funktionen vid anslutning till PC- eller RS-232C-utgång för en annan plasmabildskärm.
- OUT** : Används för MDC-funktionen vid anslutning med RS-232C-insignal från en annan plasmabildskärm.
- h) Video- (Y/PB/PR) och ljudingångar (L/R) för component.
- i) **IN** : Video- och ljudingångar för externa enheter, t.ex. videokameror eller videobandspelare.
- OUT** : Utgångar för externa enheter.
- j) Videoingångar för externa enheter med S-videoutgångar, t.ex. videokameror eller videobandspelare.
- a) 连接供应的电源线。
- b) 连接外接式扬声器。
- c) 连接到您的PC或DVI上的音频输出插孔。
- d) 连接到具备DVI输出的装置的視頻輸出插孔。
- e) **PC IN1** : 连接到您的PC上的視頻輸出插孔。
- f) **PC OUT1** : 连接到外部设备上的視頻輸入插孔。
- f) 用於PC 的RGB HV 視訊訊號輸入。
- g) **IN** : 連接PC或另一個PDP顯示器的RS-232C輸出時, 用于MDC功能。
- OUT** : 連接另一個PDP顯示器的RS-232C輸入時, 用于MDC功能。
- h) 組件的視頻(Y/PB/PR) 和音頻(L/R) 輸入。
- i) **IN** : 用于外部设备(如攝像機或录像機)的視頻和音頻輸入。
- OUT** : 用于外部设备的輸出。
- j) 用于具備S-VIDEO輸出的外部设备(如攝像機或录像機)的視頻輸入。

- a) 连接供应的电源线。
- b) 连接外接式扬声器。
- c) 连接到您的PC或DVI上的音频输出插孔。
- d) 连接到具备DVI输出的装置的視頻輸出插孔。
- e) **PC IN1** : 连接到您的PC上的視頻輸出插孔。
- f) **PC OUT1** : 连接到外部设备上的視頻輸入插孔。
- f) 用於PC 的RGB HV 視訊訊號輸入。
- g) **IN** : 連接PC或另一個PDP顯示器的RS-232C輸出時提供MDC功能。
- OUT** : 用於在連接其他PDP顯示器的RS-232C輸入時提供MDC功能。
- h) 色差的視訊(Y/PB/PR) 和音訊(L/R) 輸入。
- i) **IN** : 外部裝置的視訊和音訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。
- OUT** : 外部裝置的輸出。
- j) 帶S-Video輸出的外部裝置之視訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。
- a) 連接提供的電源線。
- b) 連接外部喇叭。
- c) 連接至PC或DVI上的音訊輸出插孔。
- d) 連接至DVI輸出的裝置之視訊輸出插孔。
- e) **PC IN1** : 連接至PC上的視訊輸出插孔。
- f) **PC OUT1** : 連接至外部裝置上的視訊輸入插孔。
- f) 用於PC的RGB HV視訊訊號輸入。
- g) **IN** : 用於在連接PC或其他PDP顯示器的RS-232C輸出時提供MDC功能。
- OUT** : 用於在連接其他PDP顯示器的RS-232C輸入時提供MDC功能。
- h) 色差的視訊(Y/PB/PR)和音訊(L/R)輸入。
- i) **IN** : 外部裝置的視訊和音訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。
- OUT** : 外部裝置的輸出。
- j) 帶S-Video輸出的外部裝置之視訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。

- a) 连接提供的电源线。
- b) 连接外部喇叭。
- c) 连接至PC或DVI上的音訊輸出插孔。
- d) 連接至DVI輸出的裝置之視訊輸出插孔。
- e) **PC IN1** : 連接至PC上的視訊輸出插孔。
- f) **PC OUT1** : 連接至外部裝置上的視訊輸入插孔。
- f) 用於PC的RGB HV視訊訊號輸入。
- g) **IN** : 用於在連接PC或其他PDP顯示器的RS-232C輸出時提供MDC功能。
- OUT** : 用於在連接其他PDP顯示器的RS-232C輸入時提供MDC功能。
- h) 色差的視訊(Y/PB/PR)和音訊(L/R)輸入。
- i) **IN** : 外部裝置的視訊和音訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。
- OUT** : 外部裝置的輸出。
- j) 帶S-Video輸出的外部裝置之視訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。
- a) 제공된 전원 코드를 연결합니다.
- b) 외부 스피커를 연결합니다.
- c) PC 또는 DVI의 오디오 출력 단자에 연결합니다.
- d) DVI 출력을 가진 장치의 영상 출력 단자와 연결합니다.
- e) **PC IN1** : PC의 영상 출력 단자에 연결합니다.
- f) **PC OUT1** : 외부기기(외) 영상 입력 단자에 연결합니다.
- f) PC로부터의 RGB HV 영상 신호 입력을 위해 연결합니다.
- g) **IN** : 다른 PDP 모니터 또는 PC의 RS-232C 출력과 연결하여 MDC 기능을 사용합니다.
- OUT** : 다른 PDP 모니터의 RS-232C IN 단자와 연결하여 MDC 기능을 사용합니다.
- h) 컴포넌트 영상(Y/PB/PR)과 음성(L/R) 입력 단자입니다.
- i) **IN** : 캠코더나 비디오와 같은 외부 장치의 영상 및 음성 입력 단자입니다.
- OUT** : 외부 장치로 출력하기 위한 단자입니다.
- j) 캠코더나 비디오와 같은 S-영상 출력을 가진 외부 장치를 영상 입력 단자입니다.
- a) 連接提供的電源線。
- b) 連接外部喇叭。
- c) 連接至PC或DVI上的音訊輸出插孔。
- d) 連接至DVI輸出的裝置之視訊輸出插孔。
- e) **PC IN1** : 連接至PC上的視訊輸出插孔。
- f) **PC OUT1** : 連接至外部裝置上的視訊輸入插孔。
- f) 用於PC的RGB HV視訊訊號輸入。
- g) **IN** : 用於在連接PC或其他PDP顯示器的RS-232C輸出時提供MDC功能。
- OUT** : 用於在連接其他PDP顯示器的RS-232C輸入時提供MDC功能。
- h) 色差的視訊(Y/PB/PR)和音訊(L/R)輸入。
- i) **IN** : 外部裝置的視訊和音訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。
- OUT** : 外部裝置的輸出。
- j) 帶S-Video輸出的外部裝置之視訊輸入, 例如可組式攝影機或VCR。



● ● Troubleshooting: Before Contacting Service Personnel / Dépannage: Avant de contacter le personnel du service d’assistance

Before contacting Samsung after-sales service, perform the following simple checks. If you cannot solve the problem using the instructions below, note the model and serial number of the PDP Display and contact your local dealer.

No sound or picture	Check that the mains lead has been connected to a wall socket. Check that you have pressed the ON or OFF button on the remote control. Check the picture contrast and brightness settings. Check the volume.
Normal picture but no sound	Check the volume. Check whether the volume MUTE button on the remote control has been pressed.
No picture or black and white picture	Adjust the color settings. Check that the video system selected is correct.
Sound and picture interference	Plug your PDP Display into a different mains socket.
Remote control malfunctions	Replace the remote control batteries. Clean the upper edge of the remote control (transmission window). Check the battery terminals.
Screen is black and power indicator light blinks steadily.	On your computer check: Power, Signal Cable. The PDP Display is using its power management system. Move the computer's mouse or press any key on the keyboard.

Avant de contacter le service après-vente Samsung, effectuez les vérifications élémentaires suivantes : Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en suivant les instructions ci-dessous, notez le modèle et le numéro de série de l'écran à plasma et contactez votre revendeur local.

Aucune image ou aucun son	Vérifiez que la prise mâle a été branchée à une prise murale. Vérifiez que vous avez appuyé sur le bouton ON ou OFF de la télécommande. Vérifiez les paramètres de contraste et de luminosité. Vérifiez le volume.
Image normale mais aucun son	Vérifiez le volume. Vérifiez si le bouton MUTE de la télécommande a été actionné.
Aucune image ou image noir et blanc	Réglez les paramètres de couleur. Vérifiez que le système vidéo sélectionné est correct.
Interférence du son et de l'image	Branchez votre écran à plasma à une autre prise secteur.
Dysfonctionnements de la télécommande	Remplacez les piles de la télécommande. Nettoyez la partie supérieure de la télécommande (fenêtre de transmission). Vérifiez les bornes des piles.
L'écran est noir et le témoin d'alimentation clignote à intervalle régulier.	Sur votre ordinateur allez sur : Alimentation, Câble de signal. L'écran PDP est en mode de gestion d'alimentation. Déplacez la souris de l'ordinateur ou appuyez sur une touche du clavier.

Führen Sie die nachstehend beschriebenen Schritte aus, bevor Sie sich mit dem Kundendienst von Samsung in Verbindung setzen. Wenn Sie das Problem nicht anhand der nachstehenden Anleitung beheben können, notieren Sie die Modell- und Seriennummer des Plasmabildschirms, und setzen Sie sich mit Ihrem lokalen Fachhändler in Verbindung.

Kein Ton oder Bild	Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass Sie die Tasten ON oder OFF auf der Fernbedienung gedrückt haben. Überprüfen Sie die Einstellungen für Kontrast und Helligkeit. Überprüfen Sie die Lautstärke.
Normales Bild, aber kein Ton	Überprüfen Sie die Lautstärke. Überprüfen Sie, ob die Taste MUTE auf der Fernbedienung gedrückt wurde.
Kein Bild oder nur schwarz-weißes Bild	Ändern Sie die Farbeinstellungen. Stellen Sie sicher, dass das korrekte Videosystem ausgewählt ist.
Ton- und Bildstörungen	Schließen Sie den Plasmabildschirm an eine andere Steckdose an.
Fernbedienung funktioniert nicht richtig	Ersetzen Sie die Batterien der Fernbedienung. Reinigen Sie die Vorderseite der Fernbedienung (dort befindet sich der Infrarotsender). Überprüfen Sie die Batteriekontakte.
Bildschirm ist schwarz, Betriebsanzeige blinkt kontinuierlich	Überprüfen Sie Folgendes an Ihrem Computer: Stromversorgung und Signalkabel. Der Plasmabildschirm befindet sich im Energiesparmodus. Bewegen Sie die Maus des Computers, oder drücken Sie eine Taste auf der Tastatur.

Prima di contattare il Servizio di assistenza Samsung, si consiglia di eseguire i seguenti semplici controlli. Se non si riesce a risolvere il problema seguendo le istruzioni indicate di seguito, annotare il modello e il numero di serie del Display PDP e contattare il rivenditore locale.

Nessun audio o immagine	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa di corrente. Controllare se si è premuto il tasto ON o OFF del telecomando. Controllare le impostazioni relative al contrasto e alla luminosità dell'immagine. Controllare il volume.
Immagine normale ma audio assente	Controllare il volume. Controllare se si è premuto il tasto MUTE del telecomando.
Nessuna immagine oppure immagine in bianco e nero	Regolare le impostazioni del colore. Controllare se la selezione del sistema video è corretta.
Interferenze di audio e immagine	Collegare il Display PDP a un'altra presa di alimentazione.
Telecomando non funzionante	Sostituire le batterie del telecomando. Pulire il bordo superiore del telecomando (finestra di trasmissione). Controllare i terminali delle batterie.
Lo schermo è nero e l'indicatore di alimentazione lampeggia in modo continuo	Sul PC, controllare: cavo di alimentazione e del segnale. Il Display PDP sta utilizzando il proprio sistema di gestione alimentazione. Muovere il mouse o premere un tasto qualsiasi sulla tastiera del computer.

Antes de contactar o serviço de assistência ao cliente da Samsung, faça estas verificações simples. Se não conseguir resolver o problema seguindo as instruções referidas abaixo, anote o número de série e o modelo do Visor PDP e contacte o revendedor.

Não há som nem imagem	Verifique se o cabo de alimentação está ligado a uma tomada de parede. Verifique se carregou no botão ON ou OFF do telecomando. Verifique as programações de contraste e brilho da imagem. Verifique o volume.
A imagem é normal mas não se ouve o som	Verifique o volume. Verifique se carregou no botão MUTE do telecomando.
Não há imagem ou a imagem está a preto e branco	Regule as programações de cor. Verifique se o sistema de vídeo seleccionado está correcto.
Interferências no som e na imagem	Ligue o Visor PDP a uma tomada diferente.
O telecomando não funciona	Substitua as pilhas do telecomando. Limpe a parte superior do telecomando (janela de transmissão). Verifique os terminais das pilhas.
O ecrã está preto e o indicador luminoso de corrente está a piscar.	Verifique no computador: Corrente, cabo de sinal. O Visor PDP está a utilizar o sistema de gestão de energia. Mova o rato do computador ou carregue numa tecla do teclado.

Before contacting Samsung after-sales service, perform the following simple checks. If you cannot solve the problem using the instructions below, note the model and serial number of the PDP Display and contact your local dealer.

No sound or picture	Check that the mains lead has been connected to a wall socket. Check that you have pressed the ON or OFF button on the remote control. Check the picture contrast and brightness settings. Check the volume.
Normal picture but no sound	Check the volume. Check whether the volume MUTE button on the remote control has been pressed.
No picture or black and white picture	Adjust the color settings. Check that the video system selected is correct.
Sound and picture interference	Plug your PDP Display into a different mains socket.
Remote control malfunctions	Replace the remote control batteries. Clean the upper edge of the remote control (transmission window). Check the battery terminals.
Screen is black and power indicator light blinks steadily.	On your computer check: Power, Signal Cable. The PDP Display is using its power management system. Move the computer's mouse or press any key on the keyboard.

Pre nego što se obratite Samsung servisu, napravite sledeće jednostavne provere. Ako problem ne možete da rešite pomoću dole pomenutih uputstava, zabeležite broj PDP ekrana i njegov serijski broj i obratite se svom lokalnom prodavcu.

Nema ni slike ni zvuka	Proverite da li je glavni električni vod priključen u zidnu utičnicu. Proverite da li ste pritisnuli dugme ON ili OFF na daljinskom upravljaču. Proverite podešenja kontrasta slike i svetline. Proverite glasnoću.
Slika izgleda kao i obično, ali nema zvuka	Proverite glasnoću. Proverite da li je na daljinskom upravljaču pritisnuto dugme MUTE.
Nema slike ili je crno-bela	Prilagodite podešenja boja. Proverite da li je izabran video sistem ispravan.
Smetnje u zvuku i slici	Uključite PDP ekran u drugu utičnicu.
Poteškoce sa daljinskim upravljačem	Promenite baterije u daljinskom upravljaču. Očistite gornji rub daljinskog upravljača (prozor za prenos signala). Proverite terminale za baterije.
Ekran je crn, a indikator napajanja ravnomerno treperi.	Na računaru proverite: napajanje, signalni kabl. PDP ekran koristi svoj sistem za uštedu energije. Pomerite miš ili na tastaturi pritisnite bilo koji taster.

Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de Samsung, realice estas sencillas comprobaciones. Si no puede resolver el problema con las instrucciones que se ofrecen a continuación, anote los números de modelo y de serie de la pantalla PDP y póngase en contacto con el proveedor local.

No hay imagen ni sonido	Compruebe que el cable de alimentación está conectado a la red eléctrica. Compruebe que haya pulsado los botones ON u OFF en el mando a distancia. Compruebe los valores de contraste y brillo de la imagen. Compruebe el volumen.
Hay imagen pero no sonido	Compruebe el volumen. Compruebe si se ha pulsado el botón de volumen MUTE del mando a distancia.
No aparece ninguna imagen o está en blanco y negro	Ajuste los valores de color. Compruebe que el sistema de vídeo seleccionado sea el correcto.
Hay interferencias en el sonido o en la imagen	Conecte la pantalla PDP en una toma de corriente diferente.
El mando a distancia no funciona correctamente.	Sustituya las pilas del mando a distancia. Limpie el borde superior del mando a distancia (ventana de transmisión). Compruebe los terminales de las pilas.
La pantalla está en blanco y el indicador de encendido parpadea constantemente.	En el ordenador, compruebe: Cable de señal y de alimentación. La pantalla PDP está usando su sistema de gestión de energía. Mueva el ratón del ordenador o pulse una tecla.

Utför följande enkla kontroller innan du kontaktar Samsungs serviceavdelning. Om du inte kan åtgärda felet med hjälp av anvisningarna nedan, antecknar du plasmabildskärmens modell och serienummer och kontaktar närmaste återförsäljare.

Inget ljud eller ingen bild	Kontrollera att nätsladden har anslutits till ett vägguttag. Kontrollera att du har tryckt på knappen ON eller OFF på fjärrkontrollen. Kontrollera bildinställningarna för kontrast och ljusstyrka. Kontrollera volymen.
Normal bild men inget ljud	Kontrollera volymen. Kontrollera om du har tryckt på MUTE-knappen på fjärrkontrollen.
Ingen bild eller svartvit bild	Ändra färginställningarna. Kontrollera att det valda videosystemet är korrekt.
Ljud- och bildstörning	Anslut plasmabildskärmen till ett annat nätuttag.
Fel på fjärrkontrollen	Byt ut fjärrkontrollens batterier. Rengör fjärrkontrollens bakre kant (sändningsfönstret). Kontrollera batteriets poler.
Skärmen är svart och strömindikatorn blinkar.	Kontrollera: Ström- och signalkablar. Plasmabildskärmens strömanteringsystem används. Flytta datorns mus eller tryck på en tangent på tangentbordet.

在聯絡Samsung 魔後服務人員之前, 請執行以下簡單的檢查。如果根據以下說明仍無法解決問題, 請記下PDP 顯示器的序號檢聯絡舅當地的經銷商。

沒有聲音或圖像	檢查主電源線是否已連接到牆壁電源插座。 檢查舅是否已按下遙控器上的ON 或OFF 按置。 檢查螢幕的對比度和亮度設定。 檢查音量。
圖像正常但沒有聲音	檢查音量。 檢查是否按下了遙控器上的音量MUTE 按置。
沒有圖像或有黑白圖像	調整色彩設定。 檢查選定的視訊系統是否正確。
有干擾聲音和圖像	將PDP 顯示器連接到其他主電源插座。
遙控器無法正常操作	更換遙控器電池。 清潔遙控器頂部邊緣(訊號發射鎖)。 檢查電池電極。
螢幕空白橙且電源指示燈持續閃爍	對舅的電腦做以下檢查: 電源/ 訊號電纜。 PDP 顯示器是否正在使用其電源管理系統。 移動電腦滑鼠或按下鍵盤上的任意按鍵。

在练习Samsung售后服务之前, 请执行下列简单的检查事项。如果您使用下列说明仍无法解决问题, 请记下PPDP显示器的型号和序列号, 然后联系您当地的经销商。

没有声音或画面	检查电源导线是否已连接到墙上插座。 检查您时都按了遥控器上的开 (ON) 或关 (Off) 按钮。 检查画面对比和亮度设置。 检查音量。
画面正常但没有声音	检查音量 检查是否按了遥控器上的音量静音 (MUYE) 按钮。
没有画面或黑白画面	调整颜色设置。 检查选定的视频系统是否正确。
声音或画面干扰	将您的PDP显示器插入不同的电源插座。
遥控器故障	更换遥控器电池。 清洁遥控器的顶端边缘 (传输窗口)。 检查电池终端。
屏幕黑屏且电源指示灯有规律地闪烁。	在您的计算机上, 检查: 电源, 信号电缆。 电视正在使用电源管理系统。 移动计算机的鼠标或键盘上的任何按键。

삼성 AS 서비스 센터에 문의하기 전에 다음 사항을 확인하십시오. 설명서의 내용으로 문제를 해결할 수 없으면, PDP 모델과 일련 번호를 기록한 다음 문의하십시오.	
소리가 화면이 나오지 않는 경우	전원 케이블이 콘센트에 제대로 연결되어 있는지 확인하십시오. 리모컨의 ON 또는 OFF 버튼을 눌렀는지 확인하십시오. 화면 명암 및 밝기 설정을 확인하십시오. 음량을 확인하십시오.
화면은 정상인데 소리가 나오지 않는 경우	음량을 확인하십시오. 리모컨의 음량 MUTE 버튼이 눌러져 있는지 확인하십시오.
화면이 나오지 않거나 흑백 화면이 나오는 경우	화면 설정을 조정하십시오. 선택된 비디오 시스템이 올바른지 확인하십시오.
소리 및 화면에 잡음이 생기는 경우	PDP 모니터를 다른 콘센트에 꽂아 보십시오.
리모컨이 동작하지 않는 경우	리모컨의 건전지를 교체하십시오. 리모컨 상단의 수신부를 청소하십시오. 건전지 접촉부를 점검하십시오.
화면이 꺼져 있고 전원 표시등이 계속 깜박입니다.	컴퓨터에서 전원, 신호 케이블을 확인하십시오. PDP 모니터가 전원 관리 시스템을 사용하고 있습니다. 컴퓨터의 마우스를 움직이거나 키보드의 키를 누르십시오.